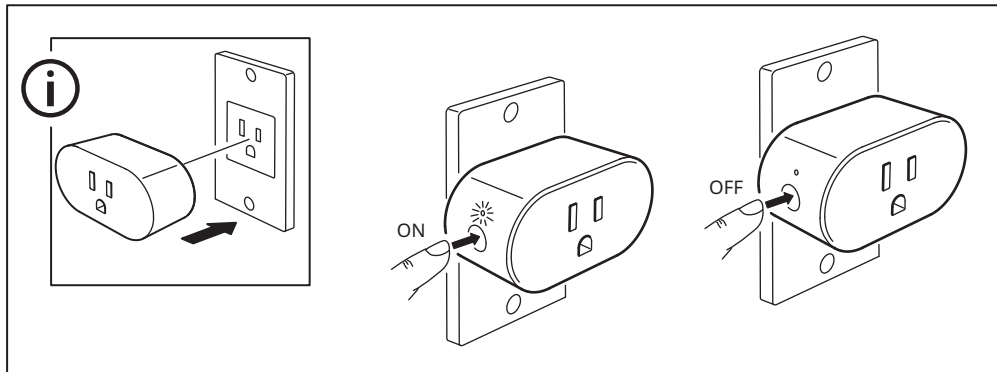
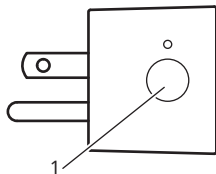


GRILLPLATS



Design and Quality
IKEA of Sweden

English	4
Français	6
Español	8



Product description

GRILLPLATS plug enables wireless control of any non-connected household products. It's a Matter-certified smart product that works with the IKEA Home smart system or any other system that uses the Matter standard. Pair it directly with a remote control or motion sensor from IKEA to use it without a smart system.

Getting started

With IKEA Home smart system

To connect to an IKEA Home smart system, a hub from IKEA and the IKEA Home smart app are needed.

1. Connect the plug to a power outlet. It will automatically go into pairing mode for 15 minutes to allow connection to the IKEA Home smart system.
2. Scan the QR Code from the yellow cover in the packaging to access the IKEA Home smart app and connect the plug. Following instructions in the app, scan the QR Code with the Matter logo from the front of the Advice & Care Instructions or printed on the product.

If the plug has been idle for a while, press the ON/OFF button to put it back into pairing mode.

With a Matter-certified smart system

To connect to a smart system that uses the Matter standard, a hub and app from the same manufacturer are needed.

1. Connect the plug to a power outlet. It will automatically go into pairing mode for 15 minutes to allow connection to a Matter-certified smart system.
2. Follow the instructions in the smart home manufacturer's app and scan the QR Code with the Matter logo from the front of the Advice & Care Instructions or printed on the product.

If the plug has been idle for a while, press the ON/OFF button to put it back into pairing mode.

Without a smart system

Connect the plug to a power outlet and follow the pairing instructions of the remote control or motion sensor from IKEA that it should be paired with. When the plug is powered on, it will stay in pairing mode to allow connection with smart products at any time.

Note, a maximum of 10 plugs from IKEA can be connected with one remote control or motion sensor by direct pairing. If the plugs intended for pairing are close together, turn off and disconnect the ones already connected while adding the next product.

Using the product

ON/OFF button (1)

Press to turn the plug on or off, to put it into pairing mode or to reset.

Pairing mode

The plug needs to be powered on and in pairing mode to connect to an IKEA Home smart system, any system that uses the Matter standard or to pair directly with a remote control or motion sensor from IKEA.

To connect to an IKEA Home smart system or any other system that uses the Matter standard, press the ON/OFF button to put the plug into pairing mode. The pairing will be open for 15 minutes. Follow pairing instructions in the smart home manufacturer's app. The LED light will blink twice once connected.

To pair directly with a remote control or motion sensor, follow the instructions of the smart product it should be paired with. The LED light will blink twice once connected. Note, the plug will stay in pairing mode once it is powered on to allow direct pairing connection with smart products at any time.

Factory reset

To reset the plug, press and hold the ON/OFF button for 10 seconds or until the red LED light stops blinking. This will clear old data and remove any existing connections. The plug will automatically restart and be available for pairing with a smart system for 15 minutes. If it is not connected to any smart system, it will stay in pairing mode to allow direct pairing connection with smart products at any time.

CARE INSTRUCTIONS

To clean the product, wipe with a dry cloth.

Good to know

- The products can be either paired directly to each other or connected to the IKEA Home smart system or any other system that uses the Matter standard. Only one connection method can be used at a time.
- QR Codes are unique to each product.
- Keep the Advice & Care Instructions for future reference. It contains the QR Codes with the Matter logo that are required to connect the products to IKEA Home smart system or any other system that uses Matter standard.
- The plug will turn off if the ambient temperature rises above its maximum operational limit. When the temperature returns to a safe level, the plug will be ready for use again.
- If the product is connected to an IKEA Home smart system, additional features are available in the IKEA Home smart app.
- If the product is connected to another smart system that uses the Matter standard, check with the manufacturer for available features.
- This product uses Thread technology to communicate with other smart products. A Thread border router is needed to connect to Matter systems. Many smart products or hubs, have a Thread border router built in.
- To connect Matter-certified products to a smart system, routers operating on the 2.4 GHz band are recommended.
- Different building materials and placement of the product can affect the wireless connectivity range.

Safety and compliance

WARNING

- Use only indoors in dry areas.
- Discard the product if damaged.

- Never submerge in water or other liquids.
- Do not connect after each other in a sequence.
- Do not cover the product when in use.
- Do not overload the product.
- To disconnect the power, unplug from power source.
- Do not leave the product in direct sunlight or near a heat source as it may overheat.
- For adult use only. This is not a toy and is not intended for use by children.
- Operating temperature: 0° C to 40° C (32° F to 104° F).

Technical data

Model: GRILLPLATS

Type: E2491-NA

Input: 120 V~, 50/60Hz

Max output power: 1800 W / 15 A

Resistive load/ Max 300W motor load

Range: 10 m in open air.

Operating frequency: 2402 - 2480 MHz

Output power: 10 dBm (EIRP)

Manufacturer: IKEA of Sweden AB

Address: Box 702 SE-343 81 Älmhult SWEDEN

This device complies with Part 15 of the FCC Rules/Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

WARNING:

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE:

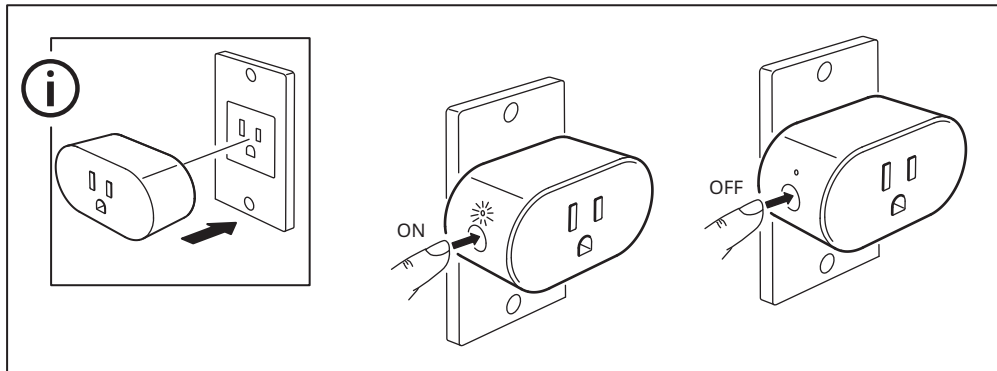
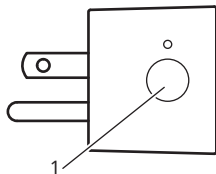
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Exposure

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.



Description du produit

La prise GRILLPLATS permet de contrôler sans fil les produits non connectés. Ce produit certifié Matter est compatible avec le système IKEA Home smart ou tout autre système qui fonctionne avec le protocole Matter. Coupler directement le produit avec une télécommande ou un détecteur de mouvement IKEA pour l'utiliser sans système connecté.

Démarrer

Avec le système IKEA Home smart

Pour connecter ce produit à un système IKEA Home smart, une passerelle IKEA et l'application IKEA Home smart sont nécessaires.

1. Brancher la prise. Elle s'allumera automatiquement et le mode appairage s'activera pendant 15 minutes pour vous permettre de vous connecter au système IKEA Home smart.
2. Scanner le QR code qui figure sur la partie jaune de l'emballage pour accéder à l'application IKEA Home smart et connecter la prise au système. En suivant les instructions de l'application, scanner le QR code avec le logo Matter situé sur la couverture du document Conseils et instructions d'entretien ou imprimé sur le produit.

Si la prise est restée inactive pendant un certain temps, appuyer sur le bouton ON/OFF pour réactiver le mode appairage.

Avec un système connecté certifié Matter

Pour connecter le produit à un système connecté qui fonctionne avec le protocole Matter, une passerelle et une application du même fabricant sont nécessaires.

1. Brancher la prise. Elle s'allumera automatiquement et le mode appairage s'activera pendant 15 minutes pour vous permettre de vous connecter à un système connecté certifié Matter.

2. Suivre les instructions de l'application du fabricant et scanner le QR code avec le logo Matter situé sur la couverture du document Conseils et instructions d'entretien ou imprimé sur le produit.

Si la prise est restée inactive pendant un certain temps, appuyer sur le bouton ON/OFF pour réactiver le mode appairage.

Sans système connecté

Brancher la prise et suivre les instructions d'appairage de la télécommande ou du détecteur de mouvement IKEA auquel vous souhaitez l'appairer. Lorsque la prise sera allumée, elle restera en mode appairage, ce qui permettra de l'associer à tout moment à un produit connecté.

Remarque: un maximum de 10 prises IKEA peuvent être contrôlées avec une télécommande ou un détecteur de mouvement en les appairant directement. Si les prises à appairer sont proches les unes des autres, éteignez et déconnectez celles qui sont déjà connectées avant d'ajouter un nouveau produit.

Utilisation du produit

Bouton ON/OFF (1)

Appuyer pour allumer ou éteindre la prise, pour activer le mode appairage ou pour la réinitialiser.

Mode appairage

La prise doit être allumée et en mode appairage pour se connecter à un système IKEA Home smart, à tout autre système fonctionnant avec le protocole Matter ou directement à une télécommande ou à un détecteur de mouvement IKEA.

Pour la connecter à un système IKEA Home smart ou à tout autre système fonctionnant avec le protocole Matter, appuyer sur le bouton ON/OFF. Le mode appairage s'activera pendant 15 minutes. Suivre les instructions d'appairage dans l'application du fabricant. Le voyant LED de la prise clignotera deux fois lorsqu'elle sera connectée.

Pour l'appairer directement à une télécommande ou à un détecteur de mouvement, suivre les instructions du produit connecté auquel vous souhaitez la coupler. Le voyant LED de la prise clignotera deux fois lorsqu'elle sera connectée. Elle restera en mode appairage lorsqu'elle sera allumée, ce qui permettra de l'associer directement à un produit connecté à tout moment.

Réinitialisation paramètres d'usine

Pour réinitialiser la prise, maintenir enfoncé le bouton ON/OFF pendant 10 secondes ou jusqu'à ce que le voyant LED rouge cesse de clignoter. Cela effacera les anciennes données et supprimera tous les appareils couplés. La prise se réinitialisera automatiquement et pourra être appairée à un système connecté pendant 15 minutes. Si elle n'est pas appairée à un système connecté, elle restera en mode appairage, ce qui permettra de l'associer directement à un produit connecté à tout moment.

INSTRUCTIONS

Nettoyer à l'aide d'un chiffon sec.

Bon à savoir

- Les produits peuvent soit être directement couplés les uns aux autres, soit être appairés au système IKEA Home smart ou à tout autre système qui fonctionne avec le protocole Matter. Une seule méthode d'appairage peut être utilisée à la fois.
- Chaque produit possède un QR code unique.
- Conserver le document Conseils et instructions d'entretien pour pouvoir vous y reporter ultérieurement. Il contient les QR codes avec le logo Matter requis pour connecter les produits au système IKEA Home smart ou à tout autre système qui fonctionne avec le protocole Matter.
- La prise s'éteindra si la température ambiante dépasse la limite maximale. Elle sera de nouveau utilisable lorsque la température redeviendra acceptable.
- Si le produit est connecté à un système IKEA Home smart, des fonctions supplémentaires s'affichent dans l'application IKEA Home smart.
- Si le produit est appairé à un autre système connecté qui fonctionne avec le protocole Matter, renseignez-vous auprès du fabricant sur les fonctionnalités disponibles.
- Ce produit utilise la technologie Thread pour communiquer avec d'autres produits connectés. Un routeur de bordure est nécessaire pour se connecter aux systèmes Matter. De nombreux produits ou passerelles disposent d'un routeur de bordure Thread intégré.
- Pour appairer des produits certifiés Matter à un système connecté, il est recommandé d'utiliser la bande 2.4 GHz de votre routeur.
- La portée de connexion varie en fonction des matériaux du bâtiment et de l'emplacement du produit à l'intérieur du bâtiment.

Sécurité et conformité

AVERTISSEMENT

- Utiliser en intérieur dans des pièces sèches uniquement.
- Jeter le produit s'il est endommagé.
- Ne jamais plonger dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne pas brancher en série.

- Ne pas recouvrir le produit pendant l'utilisation.
- Ne pas surcharger le produit.
- Débrancher de la source d'alimentation pour couper le courant.
- Maintenir le produit à l'abri des rayons du soleil, des flammes nues et de toute source de chaleur pour éviter le risque de surchauffe.
- Utilisation par des adultes uniquement. Ce produit n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisé par des enfants.
- Températures de fonctionnement: 0 °C à 40 °C (32° F à 104° F).

Caractéristiques techniques

Modèle: GRILLPLATS

Type: E2491-NA

Entrée: 120 V~, 50/60Hz

Courant de sortie max.: 1800 W / 15 A

Charge résistive/ Charge max. du moteur: 300 W

Portée: 10 m en champ libre

Fréquence de fonctionnement: 2402 - 2480 Mhz

Puissance de sortie: 10 dBm (EIRP)

Fabricant: IKEA of Sweden AB

Adresse: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUÈDE

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC/ aux normes RSS exemptes de licence d'Industry Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui peuvent causer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

ATTENTION:

Tout changement ou modification apportés à cet appareil sans approbation expresse de la partie responsable de la conformité peut rendre nulle la capacité de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

REMARQUE:

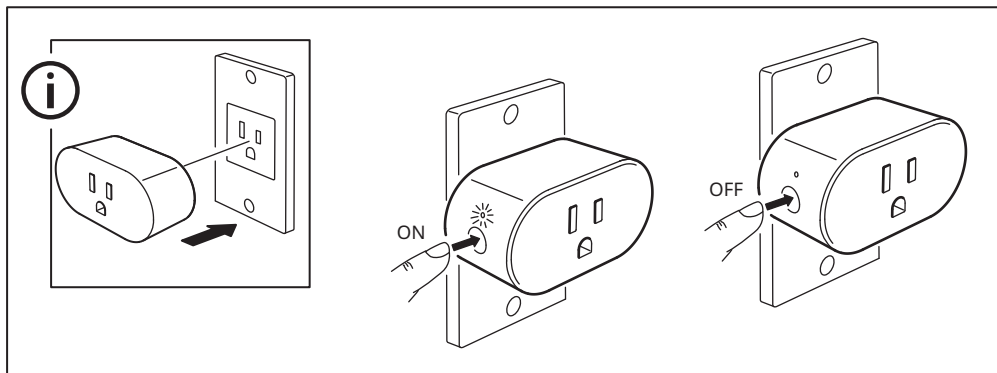
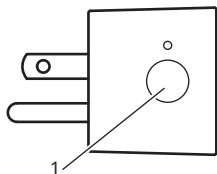
Cet appareil a été testé et il est conforme aux exigences relatives aux appareils électroniques de classe B, selon la section 15 des règles de la FCC (Commission fédérale des communications). Ces exigences sont prévues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cas d'une installation domestique.

Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio. Si l'appareil n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences perturbant les communications radio. Il est cependant impossible de garantir l'absence totale d'interférences d'une installation donnée. Si cet appareil produit des interférences nuisibles à la réception radio/télévision, ce qui peut-être déterminé en mettant successivement l'appareil sous tension et hors tension, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer de remédier à ce problème en suivant l'une des procédures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise placée sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
- Contacter votre revendeur ou tout technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

Exposition aux radiofréquences

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux ondes RF fixées par la FCC pour un environnement non contrôlé. Il doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps. Ce transmetteur ne doit pas être installé ou utilisé conjointement à une autre antenne ou un autre émetteur.



Descripción del producto

El enchufe GRILLPLATS permite controlar de manera inalámbrica los productos domésticos no conectados. Es un producto inteligente con certificación Matter que funciona con el sistema IKEA Home smart o con cualquier otro sistema que use el estándar Matter. Empareja el producto con un mando a distancia o sensor de movimiento de IKEA para usarlo sin un sistema inteligente.

Inicio

Con el sistema IKEA Home smart

Para conectar el producto a un sistema IKEA Home smart, se necesitan un hub IKEA y la app Home smart.

1. Conecta el enchufe a la toma de corriente. Se encenderá automáticamente y se mantendrá en el modo de emparejamiento durante 15 minutos para que puedas conectarlo al sistema IKEA Home smart.
2. Escanea el código QR de la cubierta amarilla del envase para acceder a la aplicación IKEA Home smart y conectar el enchufe. Siguiendo las instrucciones de la aplicación, escanea el código QR con el logotipo de Matter que encontrarás en la portada de las advertencias e instrucciones de mantenimiento o impreso en el producto.

Si los productos han estado un tiempo en reposo, pulsa el botón de encendido/apagado para volver a ponerlos en el modo de emparejamiento.

Con sistema inteligente con certificación Matter

Para conectarlo a un sistema inteligente que use el estándar Matter, se requieren un hub y una aplicación del mismo fabricante.

1. Conecta el enchufe a la toma de corriente. Pasará automáticamente al modo de emparejamiento durante 15 minutos para que puedas conectarlo al sistema inteligente con certificación Matter.
2. Siguiendo las instrucciones de la aplicación del fabricante del sistema domótico, escanea el código QR con el logotipo de Matter que encontrarás en la portada de las advertencias e instrucciones de mantenimiento o impreso en el producto.

Si los productos han estado un tiempo en reposo, pulsa el botón de encendido/apagado para volver a ponerlos en el modo de emparejamiento.

Sin sistema inteligente

Conecta el enchufe a una toma de corriente y sigue las instrucciones de emparejamiento del mando a distancia o sensor de movimiento de IKEA al que se vaya a emparejar. Cuando el enchufe esté conectado, se mantendrá en el modo de emparejamiento para permitir la conexión directa con productos inteligentes en cualquier momento.

Nota: Se pueden conectar 10 enchufes IKEA como máximo con cada mando a distancia o sensor de movimiento mediante emparejamiento directo. Si los enchufes que se quieren emparejar están cerca entre sí, apaga y desconecta los que ya estén conectados mientras añades el siguiente producto.

Uso del producto

Botón de encendido/apagado (1)

Pulsa para encender o apagar el enchufe, ponerlo en el modo de emparejamiento o reiniciar.

Modo de emparejamiento

El enchufe tiene que estar encendido y en el modo de emparejamiento para conectarlo a un sistema IKEA Home smart o a cualquier sistema que use el estándar Matter, o para emparejarlo directamente con un mando a distancia o sensor de movimiento de IKEA.

Para conectarlo a un sistema IKEA Home smart o a cualquier otro sistema que use el estándar Matter, pulsa el botón de encendido/apagado para poner el enchufe en el modo de emparejamiento. El emparejamiento estará abierto durante 15 minutos. Sigue las instrucciones de emparejamiento que se muestran en la aplicación del fabricante del sistema domótico. La luz LED parpadeará dos veces cuando esté conectado.

Para emparejarlo directamente con un mando a distancia o sensor de movimiento, sigue las instrucciones del producto inteligente al que se vaya a emparejar. La luz LED parpadeará dos veces cuando esté conectado. Ten en cuenta que el enchufe se mantendrá en el modo de emparejamiento una vez que esté encendido para poder conectarlo directamente a los productos inteligentes en cualquier momento.

Restablecer la configuración de fábrica

Para restablecer el enchufe, mantén pulsado el botón de encendido/apagado durante 10 segundos o hasta que la luz LED roja deje de parpadear. Esto borrará los datos antiguos y eliminará cualquier conexión existente. El enchufe se reiniciará automáticamente y estará disponible para emparejarlo con un sistema inteligente durante 15 minutos. Si no se conecta a ningún sistema inteligente, se mantendrá en el modo de emparejamiento para permitir la conexión directa con productos inteligentes en cualquier momento.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Para limpiar el producto, pásale un paño seco.

Información importante

- Los productos pueden emparejarse directamente entre sí o conectarse al sistema IKEA Home smart o a cualquier sistema que use el estándar Matter. Solo se puede utilizar un método de conexión cada vez.
- Los códigos QR son únicos de cada producto.
- Guarda las advertencias e instrucciones de mantenimiento como referencia. Contienen los códigos QR con el logotipo de Matter que hacen falta para conectar los productos al sistema IKEA Home smart o a otro sistema que use el estándar Matter.
- El enchufe se apagará si la temperatura ambiente sube por encima del límite operativo máximo. Cuando la temperatura vuelva a estar a un nivel seguro, el enchufe podrá usarse de nuevo.
- Si el producto está conectado a un sistema IKEA Home smart, también se mostrarán las funciones adicionales disponibles en la aplicación IKEA Home smart.
- Si el producto está conectado a otro sistema inteligente que use el estándar Matter, comprueba las funciones disponibles en las instrucciones del fabricante.
- Este producto usa tecnología Thread para comunicarse con otros productos inteligentes. Para conectarse a sistemas Matter, se necesita un router de borde Thread. Muchos hubs o productos inteligentes tienen un router de borde Thread integrado.
- Para conectar productos con certificación Matter a un sistema inteligente, se recomiendan routers que operen en la banda de 2.4 GHz.
- El alcance de la conexión inalámbrica puede variar en función de los materiales de construcción y de la colocación del producto.

Seguridad y conformidad

ADVERTENCIA

- Utiliza el producto solo en ambientes interiores y secos.
- Desecha el producto si está dañado.
- No sumerjas nunca el producto en agua u otro líquido.
- No conectes los productos en secuencia, uno tras otro.
- No tapes el producto cuando esté en uso.
- No sobrecargues el producto.
- Para desconectarlo de la corriente, desenchúfalo de la fuente de alimentación.
- Para evitar el sobrecalentamiento, no expongas el producto a la luz directa del sol ni lo dejes cerca de una fuente de calor.
- Solo para adultos. Este producto no es un juguete y no deben usarlo los niños.
- Temperatura de funcionamiento: de 0 °C a 40 °C.

Datos técnicos

Modelo: GRILLPLATS

Tipo: E2491-NA

Entrada: 120 V~, 50/60 Hz

Máxima potencia de salida: 1800 W / 15 A

Carga resistiva/carga máx. del motor: 300 W

Alcance: 10 m al aire libre

Frecuencia de funcionamiento: 2402 - 2480 MHz

Potencia de salida: 10 dBm (EIRP)

Fabricante: IKEA of Sweden AB

Dirección: Box 702 SE-343 81 Älmhult SUECIA

Este aparato cumple la parte 15 de las reglas de la FCC/de las normas RSS exentas de licencia de Industry Canadá. Su funcionamiento está sometido a las dos condiciones siguientes: (1) este aparato no debe causar interferencias dañinas y (2) este aparato debe aceptar todas las interferencias recibidas, incluidas las que pueden causar el funcionamiento indeseado del aparato.

ATENCIÓN:

Cualquier cambio o modificación que se realice en este aparato sin la aprobación expresa de la parte responsable de la conformidad puede anular la capacidad del usuario para utilizar el aparato.

NOTA:

Este equipo ha sido probado para comprobar que cumple los límites establecidos en los dispositivos digitales de Clase B, según el apartado 15 del reglamento FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación doméstica.

Este equipo genera, usa e irradia energía de radiofrecuencia, y si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en concreto. Si el equipo produjera interferencias perjudiciales en la recepción de radio o TV, lo que se puede comprobar encendiendo y apagando el equipo, recomendamos al usuario que intente corregir dichas interferencias adoptando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o recolocar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un enchufe o circuito distinto al que esté conectado el receptor.
- Solicitar ayuda al vendedor o a un técnico cualificado de radio/TV.

Exposición a RF

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación establecidos por FCC para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y utilizarse con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo. Este transmisor no debe instalarse ni utilizarse junto a otra antena ni transmisor.

MX

Importador/Distribuidor: IKEA Supply Mexico,S.A. de C.V., Calle Oriente 158, número 440, Piso 3, Local JD-01, Colonia Moctezuma, Segunda Sección, Alcaldía Venustiano Carranza, C.P. 15530, Ciudad de México. Tel. 55-8310-8310.

Lea y siga todas las instrucciones de seguridad y operación antes de usar este producto/Para uso Interior/Consulte Especificaciones eléctricas en el etiquetado del producto.